



Экономический и Социальный Совет

Distr.: Limited
23 August 2006
Russian
Original: English

Комитет по программе и координации

Сорок шестая сессия

14 августа — 8 сентября 2006 года

Пункт 8 повестки дня

Утверждение доклада Комитета о работе его сорок шестой сессии

Проект доклада

Докладчик: г-н Валерий Жданович (Беларусь)

Добавление

Предлагаемые стратегические рамки на период 2008–2009 годов

(Пункт 3(b))

Программа 17

Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне

1. На своем 12-м заседании 23 августа 2006 года Комитет по программе и координации рассмотрел программу 17 «Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне» предлагаемого двухгодичного плана по программам (A/61/6 (Prog. 17)).

2. Представитель Генерального секретаря внес на рассмотрение эту программу и ответил на вопросы, заданные по ходу рассмотрения программы Комитетом.

Обсуждение

3. Программа 17 и все ее подпрограммы получили полную поддержку. Высокую оценку получила также работа Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) как центра передового опыта. Было отмечено, что ЭКЛАК сыграла ключевую роль в деле осуществления согласованных на международном уровне целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Была также подчеркнута важная роль ЭКЛАК в борьбе с искоренением нищеты и голода, деятельности по укреплению ре-



гиональной интеграции и социального единства и в деле повышения степени учета гендерной проблематики в государственных стратегиях. Было отмечено, что следует повысить роль и эффективность работы Комиссии в деле мобилизации общественного мнения и оказания поддержки странам региона в их усилиях по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

4. Было выражено мнение о том, что при реализации тематических приоритетных задач Комиссии следует уделять больше внимания вопросам развития малых островных развивающихся государств Карибского бассейна в соответствии с Маврикийской стратегией по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств.

5. Было отмечено, что наряду с обеспечением региональной интеграции и сотрудничества Комиссия оказывала также ценную аналитическую, нормативную и оперативную поддержку. Была подчеркнута весьма позитивная роль Регулярной программы технического сотрудничества как одного из оперативных компонентов подпрограмм ЭКЛАК. Было также подчеркнуто важное значение учебных программ ЭКЛАК, особенно для целей обеспечения занятости и развития человеческого капитала в регионе. Было выражено мнение о том, что следовало бы более четко определять взаимосвязь между устойчивым развитием малых островных развивающихся государств Карибского бассейна и их потребностями в области учебной подготовки в рамках подпрограмм 8 и 12.

6. Что касается подпрограммы 1, то поддержку получили стратегии, направленные на укрепление потенциала стран региона в области ведения торговых переговоров.

7. Было отмечено, что в рамках подпрограммы 2 больше внимания следует уделять совместной работе с другими подразделениями, например, Организацией экономического сотрудничества и развития, а также подчеркнута важность значения инструментов и активов в области управления знаниями.

8. Было отмечено, что в рамках подпрограммы 3 показатель достижения результатов (а), касающийся увеличения доли пользователей, должен конкретно относиться к соответствующим органам.

9. Было выражено мнение о том, что в рамках подпрограммы 4 мероприятия по искоренению нищеты и уменьшению социального неравенства следует проводить более оперативно и эффективно. Было также подчеркнуто, что искоренение нищеты — это совместная ответственность всех партнеров.

10. Была одобрена стратегия по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин в рамках подпрограммы 5. В этой связи было отмечено, что гендерное равенство является катализатором социальных перемен.

11. Что касается подпрограммы 6, то удовлетворение было выражено в связи с вниманием к вопросам миграции в разделе, посвященном стратегии.

12. Было выражено мнение о том, что в стратегию подпрограммы 8 следует включить упоминание о Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств.

13. Было отмечено, что в подпрограмме 9 больше внимания следует уделять учебной подготовке в области устойчивого использования энергетики и возобновляемых источников энергии.

14. Было выражено мнение о том, что формулировка ожидаемых достижений в рамках подпрограммы 12 недостаточно отвечает потребностям субрегиона и ее следует дополнить. Было также отмечено, что настоятельно необходимо укрепить национальный потенциал в области обеспечения готовности к стихийным бедствиям и их предотвращения. Было подчеркнуто важное значение использования опыта, накопленного другими подразделениями в области обеспечения готовности к стихийным бедствиям.

Выводы и рекомендации

15. Комитет с удовлетворением принял к сведению стратегические рамки для ЭКЛАК в рамках программы 17, в которых учтены цели в области развития, содержащиеся в Декларации тысячелетия, и отметил роль Комиссии в деле разработки соответствующих мер по обеспечению экономического и социального развития стран Латинской Америки и Карибского бассейна и более полной интеграции этого региона в мировую экономику. В этом контексте Комитет признал важность учета региональных интересов при осуществлении этих целей и подчеркнул, что необходимо укреплять проводимые субрегиональными и страновыми подразделениями Комиссии программы и мероприятия, нацеленные на достижение устойчивого, всеобъемлющего и справедливого развития в регионе.

16. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее утвердить описательную часть программы 17 «Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне» предлагаемого двухгодичного плана по программам со следующими изменениями:

Общая направленность

Пункт 17.3

В конце второго предложения добавить слова «и проблемами, порожденными нынешним международным экономическим порядком».

В четвертом предложении после слова «уязвимость» заменить слова «во многом являются следствием» словами «являются основными причинами».

Подпрограммы 1, 3, 4, 5 и 12

Во втором предложении пунктов 17.6, 17.9, 17.11, 17.13 и 17.26 заменить слова «Декларации тысячелетия» словами «документах крупных конференций и саммитов Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях», в том числе целей, сформулированных в Декларации тысячелетия и Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года».

Подпрограмма 5

Учет гендерной проблематики в процессе регионального развития

Ожидаемые достижения Секретариата

В ожидаемом достижении (а) заменить слова «Декларации тысячелетия, и целей, сформулированных в рамках региональных договоренностей», словами «ходе крупных конференций и саммитов Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях, в том числе целей, сформулированных в Декларации тысячелетия, Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года и целей, сформулированных в рамках соответствующих региональных договоренностей».

Подпрограмма 8

Устойчивое развитие и населенные пункты

Ожидаемые достижения Секретариата

В ожидаемом достижении (b) в конце пункта после слов «Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата» добавить слова «и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств».

Подпрограмма 12

Деятельность в субрегионе Карибского бассейна

Пункт 17.26

В последнем предложении после слов «Карибский общий рынок» вставить слова «региональный механизм по ведению переговоров, Карибский банк развития,».
